

**SL**

SL F NANO STVZO

## **Warnung!**

Niemals absichtlich den Lichtstrahl in die eigenen oder in die Augen anderer Personen richten. Falls ein Lichtstrahl in die Augen trifft, sind die Augen bewusst zu schließen und der Kopf aus dem Lichtstrahl zu bewegen. Es dürfen keine optisch stark bündelnden Instrumente zur Betrachtung des Lichtstrahls verwendet werden.

Dieses Gerät kann dann von Kindern ab 8 Jahren, von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie von Personen ohne bisherige Erfahrung im Umgang mit solchen Geräten bedient werden, wenn sie dabei von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt werden.

**Dieser Scheinwerfer könnte jederzeit ausfallen.** Deshalb ist es hilfreich, immer eine kleine Notlampe bereitzuhalten. Bei Ausfall einer LED muss der gesamte Scheinwerfer getauscht werden.

Die lichttechnische Einrichtung darf nicht verdeckt sein.

**Wärmeentwicklung:** Das Gehäuse der SL kann heiß werden, achten Sie deshalb immer auf ausreichenden Abstand zu brennbaren Materialien. Der ruhende Betrieb (also ohne Kühlung z. B. durch Fahrtwind) ist jederzeit möglich, er schadet dem Scheinwerfer nicht.

## **Wasserdicht?**

Alle Komponenten der SL sind wasserfest und können auch unter den widrigsten Umständen eingesetzt werden. Die Lampe erfüllt die IP Schutzklasse 68, ist jedoch für die Benutzung unter Wasser NICHT geeignet.

**Reinigung:** Verwenden Sie keinen starken Wasserstrahl oder scharfe Reinigungsmittel zum Reinigen der Lampe.

# Montage




1. Führe die M4 Bolzenschraube durch das entsprechende Loch der oberen Halterschelle. Beachte dabei die Reihenfolge: Schraube / O-Ring / Halter / O-Ring



2. Befestige die obere Halterschelle mit Hilfe des beiliegenden 3er Inbus am Lampenkopf. (2Nm)

Hinweis: Die Schraube sollte sich möglichst leichtgängig einschrauben lassen. Ist das nicht der Fall, bitte erneut gerade ansetzen, sonst kann das Gewinde beschädigt werden.



 Hinweis: Um den Lampenkopf zentriert an Vorbauten mit einer Breite von mehr als 46mm zu montieren, wird in diesem Fall das optionale Vorbau Kit verwendet (Art. Nr. 5355).

Hier findest du eine Video Anleitung, wie man das Lichtkabel für den Einbau vorbereitet:



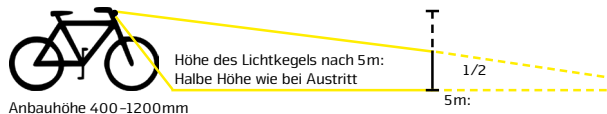
3. Positioniere die Lampe und die obere Halterschelle an der linken Seite des Vorbaus. Führe dann die zwei Hälften des Halters zusammen.



4. Richte die Lampe mit Halter vorsichtig aus und schraube sie mit dem beiliegenden 2,5er Inbus mit maximal 1Nm fest.

Der Halter sollte möglichst nah am Vorbau anliegen. Die Nuten der Verbindungsstelle müssen bündig ineinandergreifen. Der Lampenkopf sollte möglichst zentriert und nah vor dem Vorbau befestigt sein.

## Ausrichtung der Lampe am Bike:



Wie unten im Bild dargestellt, wird der kabelgebundene Taster neben dem Griff montiert. Anschließend die Schraube mit Hilfe des beiliegenden M2 Inbus befestigen.



Der Taster leuchtet nicht  
→ Die Lampe ist aus oder die Tagfahrlichtfunktion ist aktiviert



Der Taster leuchtet grün  
→ Das Abblendlicht ist aktiviert



Der Taster leuchtet blau:  
→ Die Fernlichtfunktion ist aktiviert

## Einschalten:

1. Aktivieren des Lichtausgangs über das Display.
2. Einschalten der Leuchte an der Fernbedienung.

## Leuchtprogramme

Nach dem Einschalten leuchtet die Lampe, je nach Umgebungslicht, im Tagfahrmodus oder im Abblendlicht. Ist der Tagfahrmodus aktiv, kann durch einfaches Tastendruck ins Abblendlicht und Fernlicht geschaltet werden.



Hinweis: Ein Umschalten von Abblendlicht auf Tagfahrmodus ist nicht möglich. Dazu muss die Lampe aus- und erneut eingeschaltet werden.

## Ausschalten:

Durch längeren Tastendruck schaltet sich die Lampe aus.

## Programmierung:

Taster gedrückt halten bis die Lampe aufleuchtet (loslassen zur Auswahl)	Verfügbare Einstellungen	Erklärung
1x aufleuchtet	ECO Modus	Fernlichtfunktion: 8W Abblendlicht: 5W Tagfahrlichtfunktion: 2W
2x aufleuchtet	Auf Werkseinstellung zurücksetzen (Fernlichtfunktion: 14W, Abblendlicht: 8W, Tagfahrlichtfunktion: 2W)	

# Fehlerbehebung

# Technische Daten

Fehler	Ursache	Behebung
Die Lampe lässt sich nicht einschalten und leuchtet nicht	→ Das Lichtkabel ist nicht am Antrieb angeschlossen.	→ Schließen Sie das Lichtkabel an.
	→ Der Lichteingang ist in der Software nicht freigeschaltet.	→ Lichteingang beim Händler freischalten lassen.
	→ Der Antrieb ist mit der Lampe nicht kompatibel.	→ Kompatibilität prüfen, siehe <a href="http://www.lupine.de">www.lupine.de</a>
Die Lampe leuchtet schwächer als gewohnt	→ Der ECO Modus ist aktiviert	→ Auf Werkseinstellung zurücksetzen.

6-12V Betrieb	900 Lumen Max.
Stromverbrauch Fernlichtfunktion	14 Watt
Stromverbrauch Abblendlicht	8 Watt
Stromverbrauch Tagfahrlichtfunktion	2 Watt
Bedienung	An der Fernbedienung
Leuchtmittel	2x Osram Automotive LEDs
Linsensystem	Bikonische TIR Linse
Baugröße LxBxH	30 x 41 x 41mm
Material	Aluminium 6061-T6, CNC gefräst
Schutzklasse	IP68
Zulassung	StVZO  K1797

## Hinweis auf eingeschränkte Verwendung:

Bei Fahrrädern mit elektrischer Tretunterstützung kann die Versorgung der Beleuchtungsanlage über eine Kopplung an den Energiespeicher für den Antrieb erfolgen, wenn nach entladungsbedingter Abschaltung des Unterstützungsantriebs noch eine ununterbrochene Stromversorgung der Beleuchtungsanlage über mindestens zwei Stunden gewährleistet ist und/ oder der Antriebsmotor als Lichtmaschine übergangsweise benutzt werden kann, um auch weiterhin die Lichtenanlage mit Strom zu versorgen.

## Verhalten bei Defekten:

Im Falle eines Defekts muss der Scheinwerfer bzw. Lichtquelle generell ersetzt werden. Beim Ausfall einer LED-Lichtquelle des Abblendlichtes, wird das Abblendlicht inkl. der Fernlichtfunktion deaktiviert. Ein Tausch bzw. Reparatur ist nur bei Lupine möglich.



Mehr Informationen unter [www.lupine.de](http://www.lupine.de)  
EG Konformitätserklärung: [www.lupine.de/ce/](http://www.lupine.de/ce/)

## Warning!

Avoid looking directly into the light emitted by the light or shining the light into your own eyes or the eyes of another person. If the light accidentally shines into your eyes, close your eyes and move your head out of the light beam. Do not use any strongly focusing optical device to look at the light beam.

This device may then be used by children 8 years of age or older, persons with limited physical, sensory or mental capabilities, as well as persons with no previous experience in handling such devices, if they are supervised by a person responsible for their safety.

Carry a spare light with you at all times, as **the product can potentially fail unexpectedly at any time.**

**Defects:** Light source must be replaced in general if the light source (or one of the LEDs) is defective.

**Heat generation:** The housing of SL may heat up; so make sure that you always keep the light at a safe distance to any combustible or flammable materials. Could cause fire or death! However, quiescent operation (without cooling the light housing via airflow or the like) is possible at any time and will not damage the product.

**Water resistance:** All SL components are waterproof and can of course be used under extremely severe conditions. The lamp complies with IP protection class 68 but is NOT a diving lamp and is NOT suitable for use under water.

**Cleaning:** Do not use a strong water jet or heavy detergent to clean the lamp.

# Assembly




1. Put the M4 bolt screw through the hole of the upper part of the holding clamp. Follow the order: Screw / O-Ring / Holder / O-Ring



2. Mount the upper clamp on to the lamphead. Use the enclosed allen key size 3 for that. (2Nm)

Note: The screw should be attached pretty easily. If not, please try to position it and screw it on again. Otherwise the thread can be damaged.



 For a centric installation at 50mm stems, there's a stem kit (Art.No. 5355) available.

Here you'll find a video, how to prepare the light cable for installation.



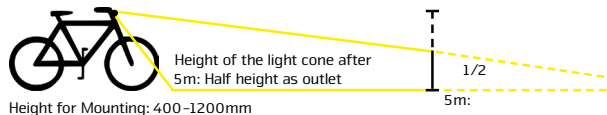
3. Position the lamp together with the clamp at the left side of the stem. Then bring both halves of the mount together.



4. Align the lamp correctly and screw it tightly with the allen key 2.5, max. 1Nm

The mount should be positioned near to the stem. The notches of the junction have to interlock perfectly. The lamphead should be positioned centered and also near to the stem.

## Adjustment of the lamp:



## Wired remote

As shown in the picture down below, the wire remote should be mounted right next to the handle. Then attach the screw with the enclosed allen key size 2.



The remote doesn't light  
→ The lamp is switched off or daytime running light is activated.



The remote lights green  
→ Low beam is activated.



The remote lights blue  
→ High beam is activated.

### Turn on:

1. Activate the light at the display.
2. Turn it on by pushing the button of the wire remote.

### Operation

After turning it on, the lamp lights either with daytime running light or low beam (depending on the ambient light). If daytime running light is activated, you can switch to low beam and high beam by pushing the button once.



Note: It's not possible to switch from low beam to daytime running light. To do that, you need to turn off the lamp and turn it on again.

Keep the button pressed (let go to select) until lamp lights up	Available settings	
Lights up 1x	ECO mode	High beam: 8W Low beam: 5W Daytime running light: 2W
Lights up 2x	Reset to factory settings (High beam: 14W, Low beam: 8W, Daytime running light: 2W)	



## Troubleshooting

## Technical data

### Error

### Cause

### Fix

- |  |  |  |
|--|--|--|
| → The light does not turn on and does not light up | <ul style="list-style-type: none"><li>→ The light cable is not connected to the drive.</li><li>→ The light input is not activated in the software.</li><li>→ The drive units tension is too low.</li><li>→ The drive unit is not compatible with the lamp.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>→ Connect the light cable.</li><li>→ Have the light input activated at the dealer.</li><li>→ Switch the drive unit to 12V.</li><li>→ Check compatibility, <a href="http://www.lupine.de">www.lupine.de</a></li></ul> |
| → The output is darker than it used to be          | → ECO mode is activated  | → Reset to factory setting   |

6-12V operation	900 Lumens Max.
High beam	14 Watts
Low beam	8 Watts
Daytime running light	2 Watts
Operation	Wired remote
Lamp	2x Osram Automotive LEDs
Lens system	Biconical TIR Lens
Dimenstions LxWxH	30 x 41 x 41mm
Material	Aluminium 6061-T6, CNC machined
Protection class	IP68
Approval	StVZO  K1797

# Notes

---

## Notice of restricted use:

The headlight only can be mounted on bicycles with pedal assistance with DC power supply if they come with their own control unit (battery charge indicator) and an automatic Motor cut-off to avoid a deep discharge of the battery.

## Defects:

Light source must be replaced in general if the light source (or one of the LEDs) is defective. Replacement or repair only at Lupine.



More informations at [www.lupine.de](http://www.lupine.de)  
EC Declaration of Conformity: [www.lupine.de/ce/](http://www.lupine.de/ce/)



**Lupine lighting systems GmbH**  
Im Zwiesel 9, 92318 Neumarkt, Germany

Phone: +49 (0) 91 81 - 50 94 90

Fax: +49 (0) 91 81 - 50 94 915

E-Mail: [info@lupine.de](mailto:info@lupine.de)

[www.lupine.de](http://www.lupine.de)